



ทะเบียนเลขที่ 1209700255120  
คำขอที่ 2101256000067

แบบ พค. 0403



กรมพัฒนาธุรกิจการค้า  
สำนักงานกลางทะเบียนพาณิชย์  
ใบทะเบียนพาณิชย์  
ใบสำคัญนี้ออกให้เพื่อแสดงว่า

นางสาว จิพรัทม์ ตันศรีวงษ์

ได้อจดทะเบียนพาณิชย์ ตามพระราชบัญญัติทะเบียนพาณิชย์ พ.ศ. 2499

เมื่อวันที่ 25 กรกฎาคม พ.ศ. 2556

ชื่อที่ใช้ในการประกอบพาณิชย์กิจ

สัตว์แพทย์ คลินิก

เขียนเป็นอักษรโรมัน

ชนิดแห่งพาณิชย์กิจ

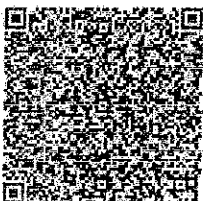
จำหน่ายยาสัตว์ อาหารสัตว์ พันธุ์สัตว์ วัคซีน อุปกรณ์การเลี้ยงสัตว์ เครื่องมืออุปกรณ์การแพทย์ เวชภัณฑ์  
วัสดุวิทยาศาสตร์ ยาและสินค้าเบ็ดเตล็ด

ที่ตั้งสำนักงานใหญ่

เลขที่ 54/2 หมู่ที่ ๖ ต.รอก/ชอย ถนนเทศบาล 3

ตำบล/แขวง ทางเกวียน อำเภอ/เขต แกลง จังหวัด ระยอง

ออกให้ ณ วันที่ 26 กรกฎาคม พ.ศ. 2556



จ.พร.ร.ร.ร.ร.ร.

บัตรประชาชนประจำตัว Thai National ID Card  
 เลขประจำตัวประชาชน Identification Number 1 2097 00255 12 0

ชื่อ นามสกุล Miss ทิพย์รัตน์ ตันศิริวงษ์  
 Name Miss Thipornrat Tanstiwong

เกิด 25 ส.ค. 2532  
 Date of Birth 25 Aug. 1989

สูง 190 เซนติเมตร 3 ค.ค. ส.ค. 2566  
 Height 190 cm 3 Oct. 2023

0 ส.ค. 2566 24 ส.ค. 2566  
 Validity Period 0 Aug. 2023 24 Aug. 2023

0 ส.ค. 2566 24 ส.ค. 2566  
 Date of Issue 0 Aug. 2023 Date of Expiry 24 Aug. 2023

2164 04 06001022

93

*Handwritten signature*

BORA-26-01



THAILAND

เลขที่: 1 (4) รายการยืมค้ำประกันในนามของเลขที่ประจำบ้าน: 2198-001042-1 ลำดับที่: 4

ชื่อ: นาย สุวิทย์ สมบูรณ์ สัญชาติ: ไทย เพศ: หญิง

เลขประจำตัวประชาชน: 1-2097-00255-12-0 สถานภาพ: โสด เกิดเมื่อ: 25 ส.ค. 2532

รายการยืมค้ำประกัน ชื่อ: สุวิทย์ 4-2198-00002-35-0 สัญชาติ: ไทย

บิดามารดาชื่อ: ชื่อ: ไกรวรรณ 3-7008-00400-48-6 สัญชาติ: ไทย

สถานที่: ร้านซ่อมรถกระบะเบียร์หลวง นายทะเบียน

เข้ามาอยู่ในบ้านเมื่อ: 29 ส.ค. 2532 (นางกวีลรา สมการศิริ) นายทะเบียน

\*\* ไม้

*9, 10*

*นางกวีลรา*

รายการเกี่ยวกับบ้าน เลขที่: 1

เลขที่ประจำบ้าน: 2198-001042-1 สถานะทะเบียน: กิ่งกั้นเทศบาลตำบลเมืองแก้ว

ขนาดที่ดิน: 19 ถนนเทศบาล 3

ที่ดินเลขที่: 19/1 ถนนเทศบาล 3 จังหวัดระยอง

ที่ดินเลขที่: 19/1 ถนนเทศบาล 3 จังหวัดระยอง

ชื่อผู้ทำ: ชื่อ: นายทะเบียน

ชื่อผู้รับ: ชื่อ: นายทะเบียน

วันที่ออกให้: 28 กรกฎาคม 2549

ลงชื่อ: (นางกวีลรา สมการศิริ) นายทะเบียน

วันที่ออกให้ที่พิมพ์ทะเบียนบ้าน: 28 กรกฎาคม 2549



## หนังสือรับรองร่นการผลิตยาชีววัตถุสำหรับสัตว์

เลขที่หนังสือรับรอง .....862/60.....

## หนังสือรับรองนี้แสดงว่า

ตำรับยาชีววัตถุชื่อ ..... RABISIN ..... เลขทะเบียนตำรับยาที่ ..... 1F. 73/53.(B) .....  
 ชื่อสถานที่ผลิตยา/ผู้ผลิตยาต่างประเทศ ..... Merial ..... ประเทศ ..... FRENCH REPUBLIC .....  
 สถานที่ผลิตน้ำยาสำหรับทำละลาย(ถ้ามี) ..... ประเทศ .....  
 โดยได้รับใบอนุญาต (ผลิตยาแผนปัจจุบัน / นำหรือส่งยาแผนปัจจุบัน) ..... นำหรือส่งยา ..... เลขที่ใบอนุญาต ..... 23/2534 .....  
 ชื่อผู้รับอนุญาต ..... บริษัท เมเรียล (ประเทศไทย) จำกัด .....

ร่นการผลิตที่	วันที่ผลิต	วันที่ยาสิ้นอายุ	ปริมาณที่อนุญาต
L445569	29 OCTOBER 2016	28 OCTOBER 2019	131,400 ขวด (1 dose/ขวด)

มีคุณภาพสอดคล้องกับข้อกำหนดมาตรฐานยาสำเร็จรูปตามที่ขึ้นทะเบียนตำรับยาไว้

(ลายมือชื่อ) ..... ๓๗ ๗ .....  
 ตำแหน่ง (นางสาวศิวินา อัมมสาธังค์)  
 เกษกรชำนาญการ  
 ปฏิบัติราชการแทน เลขาธิการคณะกรรมการอาหารและย

วันที่ 19 พ.ค. 2560 .....  
 ผู้อนุญาต

๓๗ ๗

เลขที่หนังสือรับรอง ..... (หน้า.....)

รายการสั๊กหลัง

## CERTIFICATE OF ANALYSIS

### RABISIN

COMMERCIAL LOT: L445569

STORAGE BETWEEN: 2°C-8°C

PRESENTATION: Bottle of 1 dose

FILLED PRODUCT LOT NUMBER: 16RBN0831

MANUFACTURING DATE: 29-Oct-2016

EXPIRY DATE: 21-Nov-2019

TESTS	TECHNIQUES	THRESHOLDS	RESULTS	START / END DATES
APPEARANCE	10001	HOMOGENEOUS AND OPALESCENT SUSPENSION	HOMOGENEOUS AND OPALESCENT SUSPENSION	21-Nov-2016 21-Nov-2016
PH	10010	7.2 <= R <= 8.2 pH Unit	7.8 pH Unit	29-Nov-2016 29-Nov-2016
VOLUME	10011	1.0 <= R <= 1.1 mL	1.1 mL	29-Nov-2016 29-Nov-2016
THIOMERSAL ASSAY	10036	R <= 0.1 mg/mL	0.05 mg/mL	25-Nov-2016 25-Nov-2016
ALUMINE ASSAY	10040	1.4 <= R <= 2.0 mg/mL	1.7 mg/mL	30-Nov-2016 30-Nov-2016
BACTERIAL AND FUNGIC STERILITY	11000	NO GROWTH	NO GROWTH	08-Dec-2016 22-Dec-2016
IDENTITY ON 10 MICE	12705	R >= 4 Healthy animals	9 Healthy animals	22-Nov-2016 13-Dec-2016
RABIES INACTIVATION TEST ON MICE	14307	R= 10 Healthy animals	10 Healthy animals	22-Nov-2016 13-Dec-2016
POTENCY ON MICE*	19319	R >= 1 IU/dose	28.65 IU/dose	21-Nov-2016 19-Dec-2016

\* CALCULATION OF THE EXPIRY DATE

**WE CERTIFY THIS PRODUCT MEETS THE REQUIREMENTS OF THE  
COMPETENT AUTHORITIES**

Signature / Function

Magali BENABEN  
Deputy Head of Quality Control



## ราบิสซิน

### RABISIN

#### ส่วนประกอบ

วัคซีน 1 โด๊ส (1 มิลลิลิตร) ประกอบด้วย	
เรปัส ไวรัส กลัยโคโปรตีน	≥ 1 หน่วยสากล (IU)
ไซโอเมอร์ซัล	ไม่เกิน 0.1 มิลลิกรัม
อลูมิเนียม (ฮัยดรอกไซด์)	1.7 มิลลิกรัม
สารช่วยอื่น	เติมจนครบ 1 มิลลิลิตร

#### ข้อบ่งใช้

วัคซีนสำหรับป้องกันโรคพิษสุนัขบ้าใน โค กระบือ สุนัข ม้า แมว mustelids และ

#### ขนาดและวิธีการใช้

ฉีดเข้ากล้ามเนื้อหรือฉีดเข้าใต้ผิวหนัง

ฉีดครั้งละ 1 โด๊ส (1 มิลลิลิตร) ตามตารางดังนี้

ชนิดของสัตว์			อายุขั้นต่ำ ในการฉีดวัคซีน	การกระตุ้นซ้ำ
สุนัข แมว mustelids			3 เดือน	ให้วัคซีนซ้ำทุกปี
ม้า	อายุน้อยกว่า 6 เดือน	เกิดจากแม่ม้าที่เคย ได้รับวัคซีน	4 เดือน	ให้วัคซีนซ้ำหลังให้ เข็มแรก 1 เดือน จากนั้น ให้ซ้ำทุกปี
		เกิดจากแม่ม้าที่ไม่เคย ได้รับวัคซีน	2 เดือน	
	อายุมากกว่า 6 เดือน		6 เดือน	ให้วัคซีนซ้ำทุกปี
โค กระบือ แกะ	อายุน้อยกว่า 9 เดือน	เกิดจากแม่ที่เคยได้รับ วัคซีน	4 เดือน	ให้วัคซีนซ้ำเมื่ออายุ 9-12 เดือน จากนั้น ให้ซ้ำทุกปี
		เกิดจากแม่ที่ไม่เคย ได้รับวัคซีน	2 เดือน	
	อายุมากกว่า 9 เดือน		9 เดือน	ให้วัคซีนซ้ำทุกปี



### ข้อห้ามใช้

กรณีให้วัคซีนในม้า ห้ามฉีดเข้าใต้ผิวหนัง

### ข้อควรระวัง

ฉีดวัคซีนแก่สัตว์ที่มีสุขภาพแข็งแรงเท่านั้น ควรให้สัตว์ถ่ายพยาธิล่วงหน้าอย่างน้อย 10 วันก่อนฉีดวัคซีน

### อาการไม่พึงประสงค์

อาจเกิดอาการไวต่อวัคซีน (Hypersensitivity reaction) ได้ ในกรณีเช่นนี้ให้รักษาตามอาการ อลูมิเนียม ฮัยดรอกไซด์ที่มีในวัคซีน อาจทำให้เกิดตุ่มเล็กๆ บริเวณที่ฉีดซึ่งจะหายไปเองได้

### การได้รับวัคซีนเกินขนาด

ยังไม่พบอาการไม่พึงประสงค์เมื่อให้วัคซีน 2-3 เท่าของขนาดได้สปกติ

### การให้วัคซีนในสัตว์ที่กำลังตั้งท้อง

ยังไม่พบอาการข้างเคียงเมื่อให้วัคซีนกับสัตว์ที่กำลังตั้งท้อง

### การเก็บรักษา

เก็บในตู้เย็น อุณหภูมิ 2-8 องศาเซลเซียส เก็บให้พ้นแสง

### ขนาดบรรจุ

ขวดละ 1, 10 โด๊ส

ใช้สำหรับสัตว์เท่านั้น

ผลิตโดย

เมเรียล

ประเทศฝรั่งเศส

ผู้นำหรือส่งเข้ามาในราชอาณาจักร

บริษัท เมเรียล (ประเทศไทย) จำกัด

กรุงเทพมหานคร



### หนังสือแต่งตั้งผู้แทนจำหน่าย

MERIAL (THAILAND) LTD.  
2922/193-195 Charn Issara Tower II, 9th Floor  
New Petchburi Road, Bangkok, Huaykwang  
Bangkok 10310  
Tel. : +66 0 2308 8500  
Fax : +66 0 2308 2111

บริษัท เมเรียล จำกัด ขอแต่งตั้ง (ประเทศไทย) รักษาศิวแพทย์คลินิก  
ที่อยู่เลขที่ 54/2 ถนนเทศบาล3 ตำบลทางเกวียน อำเภอแกลง จังหวัดระยอง 21110  
เลขประจำตัวผู้เสียภาษี 1209700255120

เป็นผู้แทนจำหน่าย Rabisin ขนาด 1 ml. เข้าหน่วยราชการในเขต จังหวัดระยอง

ตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2561 ถึง 31 กรกฎาคม 2561

ลงชื่อ นาย ลิมปวิทย์  
(ศพ.ญ.ชนาธิป ลิมปวิทย์)  
ผู้จัดการแผนกธุรกิจสัตว์เลี้ยง  
บริษัท เมเรียล(ประเทศไทย) จำกัด

www.merial.com



Merial is now part of Boehringer Ingelheim

*Signature*

**NEW RABISIN**

